



Budapest,  
1998. szeptember 25.,  
péntek

**86. szám**

Ára: 70,- Ft

### TARTALOMJEGYZÉK

	Oldal
1998: XL. tv.	
1998: XLI. tv.	
153/1998. (IX. 25.) Korm. r.	
40/1998. (IX. 25.) AB h.	
118/1998. (IX. 25.) KE h.	
1118/1998. (IX. 25.) Korm. h.	
A kincstári vagyonért való miniszteri felelősség rendjének megváltoztatásához szükséges törvénymódosításokról . . . . .	5661
Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény módosításáról . . . . .	5662
A kincstári vagyonért való miniszteri felelősség megváltozásával összefüggő rendelkezésekről . . . . .	5663
Az Alkotmánybíróság határozata . . . . .	5663
Szolgálati viszony megszüntetéséről és nyugállományba helyezéséről . . . . .	5666
A kincstári vagyonért felelős miniszter kijelöléséről . . . . .	5666
A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium tájékoztatója a Rábafüzes/Heiligenkreuz osztrák állategészségügyi határátelőhely újbóli megnyitásáról és működéséről . . . . .	5666
Közlemény az országgyűlési képviselők választási elszámolásáról . . . . .	5667

## II. rész JOGSZABÁLYOK

### Törvények

#### 1998. évi XL. törvény

##### a kincstári vagyonért való miniszteri felelősség rendjének megváltoztatásához szükséges törvénymódosításokról\*

**1. § (1)** Az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény (a továbbiakban: Áht.) 106. §-ának (1) bekezdésében, 109/C. §-ának (1) bekezdésében, 109/D. §-ának (1) bekezdésében, 109/F. §-ának (6) bekezdésében, 109/H. §-ának (2) be-

kezdésében, 109/I. §-ának (3) bekezdésében, valamint 109/K. §-ának (1) és (2) bekezdéseiben a „pénzügyminiszter” szó helyébe a „kincstári vagyonért felelős miniszter” szöveg lép.

(2) Az Áht. 94. §-ának (4) bekezdése az alábbi harmadik mondatral egészül ki:

„A pénzügyminiszter egyetértésére vonatkozó rendelkezést a központi költségvetési szervek pénzeszközeinek felhasználásával történő társaságalapítás, illetve társasági érdekeltiség szerzése esetén kell alkalmazni.”

(3) Az Áht. 109/E. §-ának (2) bekezdése helyébe lép:

„(2) A koncesszióba adáshoz, illetőleg a koncessziós szerződés megkötéséhez a pénzügyminiszter előzetes egyetértése és a kincstári vagyonért felelős miniszter jóváhagyása szükséges.”

(4) Az Áht. 109/K. §-a kiegészül az alábbi új (4) bekezdéssel:

„(4) Kincstári vagyon nem pénzbeli hozzájárulásként való szolgáltatása, vagy egyéb módon történő társasági tulajdonba adása a KVI javaslatát követően, kizárólag a

\* A törvényt az Országgyűlés az 1998. szeptember 22-i ülésnapján fogadta el.

kincstári vagyonért felelős miniszter előzetes jóváhagyásával történhet. Kincstári vagyon ingyenes társasági tulajdonba adására csak közfeladat ellátása érdekében kerülhet sor.”

**2. §** A Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 28. §-ának (1) bekezdése a következő második mondatnál egészül ki:

„Az államot a polgári jogviszonyokban — ha jogszabály ettől eltérően nem rendelkezik — a pénzügyminiszter képviseli; ezt a jogkörét más állami szerv útján is gyakorolhatja, vagy más állami szervre ruházhatja át.”

**3. §** Ez a törvény a kihirdetését követő hónap első napján lép hatályba azzal, hogy a 2. §-ában foglaltak irányadók azon polgári jogviszonyok tekintetében is, ahol a pénzügyminiszter e törvény hatálybalépése előtt eljár; egyidejűleg az Áht. 48. §-ának *e*) és *k*) pontjai, valamint a Magyar Köztársaság 1998. évi költségvetéséről szóló 1997. évi CXLVI. törvény 52. §-a hatályukat veszítik.

Göncz Árpád s. k.,  
a Köztársaság elnöke

Dr. Áder János s. k.,  
az Országgyűlés elnöke

## 1998. évi XLI. törvény

### az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény módosításáról\*

Az Országgyűlés az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény (a továbbiakban: Áht.) egyes rendelkezéseit a következők szerint módosítja:

**1. §** Az Áht. 50. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A Kormány június 30-ig — az országgyűlési képviselők általános választásának évében legkésőbb július 31-ig — jelentésben tájékoztatja az Országgyűlést a következő évi gazdaságpolitikai elképzeléseinek alapuló költségvetési politika fő irányairól.”

**2. §** Az Áht. 51. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) A pénzügyminiszter augusztus 31-ig — az országgyűlési képviselők általános választásának évében legkésőbb október 15-ig — terjeszti a Kormány elé a költségvetési törvényjavaslat tervezetét.”

**3. §** Az Áht. 52. §-ának (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A Kormány szeptember 30-ig — az országgyűlési képviselők általános választásának évében legkésőbb október 31-ig — benyújtja az Országgyűlésnek a következő évre vonatkozó költségvetési törvényjavaslatot, és ehhez tájékoztatási céllal az államháztartás helyzetét bemutató összefoglaló táblázatokat, mérlegeket mellékel. A fejezeti részletező táblázatokat és ezek szöveges indoklásait október 15-ig — az országgyűlési képviselők általános választásának évében legkésőbb november 15-ig — kell az Országgyűlésnek benyújtani.”

**4. §** Az Áht. 70. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„70. § A jegyző, főjegyző, körjegyző, megyei főjegyző (a továbbiakban együtt: jegyző) által elkészített, a következő évre vonatkozó költségvetési koncepciót a polgármester, főpolgármester, a megyei közgyűlés elnöke (a továbbiakban együtt: polgármester) november 30-ig — a helyi önkormányzati képviselő-testület tagjai általános választásának évében legkésőbb december 15-ig — benyújtja a képviselő-testületnek, megyei közgyűlésnek (a továbbiakban együtt: képviselő-testület).”

**5. §** Az Áht. 84. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A társadalombiztosítási költségvetések irányelveit a Kormány állapítja meg, és arról a következő évi gazdaságpolitikai elképzeléseinek alapuló költségvetési politika fő irányairól szóló tájékoztatóval együtt június 30-ig — az országgyűlési képviselők általános választásának évében legkésőbb július 31-ig — jelentésben tájékoztatja az Országgyűlést.”

**6. §** Az Áht. 85/A. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A Kormány a társadalombiztosítás pénzügyi alapjai költségvetéséről szóló törvényjavaslatot a költségvetési törvényjavaslattal együtt szeptember 30-ig — az országgyűlési képviselők általános választásának évében legkésőbb október 31-ig — benyújtja az Országgyűlésnek, és megküldi az Állami Számvevőszéknek.”

**7. §** Ez a törvény a kihirdetésének napján lép hatályba.

Göncz Árpád s. k.,  
a Köztársaság elnöke

Dr. Áder János s. k.,  
az Országgyűlés elnöke

\* A törvényt az Országgyűlés az 1998. szeptember 22-i ülésnapján fogadta el.

## A Kormány rendeletei

### A Kormány 153/1998. (IX. 25.) Korm. rendelete

a kincstári vagyonért való miniszteri felelősség  
megváltozásával összefüggő rendelkezésekről

#### 1. §

(1) A kincstári vagyon kezeléséről, értékesítéséről és az e vagyonnal kapcsolatos egyéb kötelezettségekről szóló, módosított 183/1996. (XII. 11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: R.) szövegében — a 22. § (1) bekezdésének *b*) pontja kivételével — a „pénzügyminiszter” szó helyébe a „kincstári vagyonért felelős miniszter” szöveg lép.

(2) Az R. 8. §-ának (2) bekezdésében a „Pénzügyi Közlöny” szövegrész helyébe a „Magyar Közlöny” szöveg lép.

#### 2. §

A polgári nemzetbiztonsági szolgálatok költségvetése tervezésének, pénzellátásának, előirányzat-felhasználásának, kincstári gazdálkodásának és nyilvántartásának egyes szabályairól szóló 19/1997. (II. 13.) Korm. rendelet 6. §-ának (4) bekezdésében a „pénzügyminiszter” szó helyébe a „kincstári vagyonért felelős miniszter” szöveg lép.

#### 3. §

(1) A kincstári vagyon értékesítésére vonatkozó versenyzetési szabályzat jóváhagyásáról szóló 1048/1997. (V. 13.) Korm. határozat (a továbbiakban: H.) szövegében a „pénzügyminiszter” szó helyébe a „kincstári vagyonért felelős miniszter” szöveg lép.

(2) A H. III. Fejezet A) cím 6.2. pontjában a „Pénzügyi Közlöny” szöveg helyébe a „Magyar Közlöny Hivatalos Értesítője” szöveg lép.

(3) Ez a rendelet 1998. október hó 1. napján lép hatályba, egyidejűleg az R. 14. §-ának (6) és (7) bekezdése hatályát veszti.

Orbán Viktor s. k.,  
miniszterelnök

## III. rész HATÁROZATOK

### Az Alkotmánybíróság határozatai

#### Az Alkotmánybíróság 40/1998. (IX. 25.) AB határozata

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

Az Alkotmánybíróság önkormányzati rendelet törvényességének vizsgálatára irányuló indítvány alapján meghozta a következő

határozatot:

Az Alkotmánybíróság megállapítja, hogy az Iszkaszentgyörgy Község Önkormányzatának Képviselő-testülete által a képviselő-testület és szervei szervezeti és működési szabályzatáról alkotott 6/1995. (V. 31.) számú rendelet 58. §-ának (3) bekezdése törvénytörő, ezért azt megsemmisíti.

Az Alkotmánybíróság az Iszkaszentgyörgy Község Önkormányzatának Képviselő-testülete által a helyi címer és zászló alapításáról, valamint a címer, zászló és Iszkaszentgyörgy községnév használatának rendjéről alkotott 2/1997. (II. 3.) számú rendelet 10—11. §-ai törvényellenességének megállapítása és megsemmisítése iránt benyújtott indítványt elutasítja.

Az Alkotmánybíróság ezt a határozatát a Magyar Közlönyben közzéteszi.

#### INDOKOLÁS

##### I.

Iszkaszentgyörgy Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 1997. január 30-i ülésén két rendeletet fogadott el. Az 1/1997. (II. 3.) számú rendeletével módosította a képviselő-testület és szervei szervezeti és működési szabályzatáról szóló 6/1995. (V. 31.) számú rendeletét (a továbbiakban: SzMSz.). Ugyanakkor elfogadta a 2/1997. (II. 3.) számú önkormányzati rendeletet a helyi címer és zászló alapításáról, valamint a címer, zászló és Iszkaszentgyörgy községnév használatának rendjéről (a továbbiakban: Ör.). A megyei közigazgatási hivatal vezetője az elfogadott rendeletek egyes rendelkezéseit törvénytörőnek ítélte, ezért felhívta a képviselő-testületet a törvénytörések megszüntetésére. A törvényességi felhívásban foglaltakkal a képviselő-testület

nem értett egyet, ezért a megyei közigazgatási hivatal vezetője a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény (a továbbiakban: Ötv.) 99. § (2) bekezdésének a) pontja alapján indítvánnyal fordult az Alkotmánybírósághoz.

Indítványozó álláspontja szerint törvénysértő az SzMSz.-nek az 1/1997. (II. 3.) számú önkormányzati rendelet 7. §-ával megállapított 58. § (3) bekezdésében foglalt rendelkezés, mely szerint „a települési képviselő — tevékenysége során — hivatalos személyként jár el”.

Az Ötv. 19. § (1) bekezdése korábban tartalmazta ezt a rendelkezést. Az 1994. évi LXIII. törvény azonban módosította az Ötv. 19. § (1) bekezdését. A módosítás következtében az Ötv.-nek a települési képviselő hivatalos személyként való eljárására vonatkozó rendelkezése hatályát veszítette. A települési képviselő, mint hivatalos személy büntetőjogi védelméről a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény (a továbbiakban: Btk.) rendelkezik.

Indítványozó vitatja még az Ör. 10—11. §-aiban foglalt rendelkezések törvényességét is. Az Ör. 10. § (1) bekezdése a következő rendelkezést tartalmazza:

„Iszkaszentgyörgy községnevén és annak toldalékos vagy hozzákapcsolt közszóval ellátott formái cégelnevezésben (cégszövegben) üzleti nyomtatványra, védjegyre, szabadalom címbe, áru bélyegre, áru minta és árujelzésre, iparjogosi szövegbe, sajtótermék címfeliratába csak engedéllyel vehető fel.”

Az 1991. évi LXV. törvény 43. § (3) bekezdése módosította a bírósági cégnyilvántartásról és a cégek törvényességi felügyeletéről szóló 1989. évi 23. törvényerejű rendelet (a továbbiakban: Ctvr.) 5. § (2) bekezdését, és ezzel hatályát veszítette az a rendelkezés, mely szerint a cég nevében a közigazgatási egység nevét csak engedéllyel használhatja. A Ctvr. és a Ptk. szabályozzák a cégek névviselésének szabályait. A művelődési intézmények nevééről, elnevezéséről és névhasználatáról szóló 9/1989. (IV. 30.) MM rendelet 2. §-a a nevelési-oktatási, szolgáltató, közművelődési, több célú művelődési intézmények, egyéb nevelési-oktatási és művészeti intézmények hivatalos elnevezésében — megkülönböztető jelzésként — kifejezetten kötelezővé teszi a székhely szerinti település nevének használatát.

Indítványozó jogi álláspontja szerint a települési képviselő hivatalos személlyé minősítése, valamint a településnév használatának rendeletben való szabályozására a hatályos jogszabályok nem adnak felhatalmazást, s az idézett jogszabályi rendelkezések alapján a vitatott szabályok által rendezett társadalmi viszony nem tekinthető magasabb szintű jogszabály által nem szabályozott társadalmi viszonyoknak sem. Így e viszonyok szabályozása nem tartozik a helyi önkormányzat feladatkörébe, a települési képviselő hivatalos személlyé minősítése, valamint a településnév használatának engedélyhez kötése önkormányzati rendeletben az Alkotmány 44/A. § (2) bekezdésével, valamint az Ötv. 16. § (1) bekezdésével ellentétes.

## II.

Az indítvány részben megalapozott.

A helyi önkormányzatok jogalkotási hatáskörének terjedelmét az Alkotmány, illetőleg az Ötv. határozza meg. A képviselő-testület rendeletalkotási jogköréről az Alkotmány 44/A. § (1) bekezdésének a) pontja, valamint (2) bekezdése rendelkezik. A 44/A. § (1) bekezdés a) pontja a helyi önkormányzat alapjogai között, a képviselő-testület hatásköréiként szabályozza azt, hogy az önkormányzati ügyekben a képviselő-testület önállóan igazgat és szabályoz. A 44/A. § (2) bekezdése pedig úgy rendelkezik, hogy a képviselő-testület feladatkörében rendeletet alkot, amely nem lehet ellentétes magasabb szintű jogszabállyal.

Az Ötv. 16. § (1) bekezdése szerint a képviselő-testület a törvény által nem szabályozott helyi társadalmi viszonyok rendezésére, továbbá törvény felhatalmazása alapján, annak végrehajtására alkothat önkormányzati rendeletet.

Az indítvány alapján az Alkotmánybíróság eljárása során azt vizsgálta, hogy Iszkaszentgyörgy község képviselő-testülete e rendelkezésekben meghatározott jogalkotási hatáskörében járt-e el akkor, amikor az SzMSz. 58. § (3) bekezdésében, valamint az Ör. 10—11. §-aiban foglalt rendelkezéseket megalkotta.

1. A települési képviselők jogállását, a képviselők jogait kötelezettségeit törvényi rendelkezések, az Ötv. 19—21. §-ai szabályozzák.

E szabályok körében az Ötv. 19. § (1) bekezdésének eredeti szövegének utolsó mondata a következő rendelkezést tartalmazta: „A települési képviselő a képviselői tevékenysége során hivatalos személyként jár el.” Az 1994. évi LXIII. törvény 11. § (1) bekezdése módosította az Ötv. 19. § (1) bekezdését. A 19. § (1) bekezdésének módosított, hatályos szövegében ez a rendelkezés nem található. Az 1994. évi LXIII. törvény 11. §-ához fűzött indokolás a települési képviselő hivatalos személykénti eljárására vonatkozó szabály hatályon kívül helyezésére vonatkozóan a következőket tartalmazza: „A települési képviselő, mint hivatalos személy büntetőjogi védelméről a Btk. rendelkezik, más tekintetben a települési képviselő nem végez olyan tevékenységet, melyben hivatalos személyként jár el.”

Az indokolásból megállapítható, hogy a törvényhozó azért helyezte hatályon kívül az önkormányzati képviselők hivatalos személlyé minősítésére vonatkozó rendelkezést, mert indokolatlannak ítélte azt.

A Btk. hivatalos személynek minősíti a helyi önkormányzati képviselőt, 137. § 1. g) pontja alapján a Btk. alkalmazásában hivatalos személynek minősül a helyi önkormányzati testületek tagja. E törvényi rendelkezésnek megfelelően az önkormányzati képviselő a hivatalos személyeket megillető büntetőjogi védelemben részesül, magatartása bűncselekménynek minősül minden olyan esetben, amelyben a Btk. valamely cselekménynek hivatalos személy által történő elkövetését bűncselekménynek mi-

nősíti, illetőleg cselekménye súlyosabban minősül mindazon bűncselekmények esetén, amikor a Btk. a hivatalos személykénti elkövetést minősítő körülményként értékeli.

A törvényhozó az Ötv. 19. § (1) bekezdésének módosítása során úgy ítélte meg, hogy a Btk. az önkormányzati képviselő funkciójának megfelelően a hivatalos személyekével azonosan fogalmazza meg a képviselő büntetőjogi védelmének és fokozott felelősségének szabályait. Más jogszabályok hivatalos személyekre vonatkozó rendelkezéseinek hatályát — mivel a képviselő tevékenysége nem indokolja — nem kívánta kiterjeszteni a helyi önkormányzati képviselőkre.

Az Alkotmánybíróság álláspontja szerint nincs törvényes akadálya annak, hogy az önkormányzat valamely törvényben foglalt rendelkezést megismételjen rendeletében. Így az Ör. rendelkezése sem lenne törvénysértő akkor, ha a Btk. 137. § 1. g) pontjával összhangban rendelkezett volna az önkormányzati képviselő hivatalos személyi minőségéről. Az Ör. vitatott szabálya azonban a törvényhozónak az Ötv. 19. § (1) bekezdésének módosításában kifejezett akaratával ellentétesen túlterjeszkedett a Btk. rendelkezésén.

Mindezek alapján az Alkotmánybíróság megállapította, hogy az SzMSz. 58. § (3) bekezdésében foglalt rendelkezés elfogadásával a képviselő-testület törvény által szabályozott társadalmi viszonyt a törvény rendelkezéseivel ellentétesen szabályozott, és ezzel megsértette az Alkotmány 44/A. § (2) bekezdésének, valamint az Ötv. 16. § (1) bekezdésének az önkormányzatok rendeletalkotási jogkörére vonatkozó szabályait. Ezért az Alkotmánybíróság az SzMSz. 58. § (3) bekezdését megsemmisítette.

2. Az Alkotmánybíróság korábban, a 47/1995. (VI. 30.) AB határozatában már állást foglalt abban a kérdésben, hogy kiterjed-e a helyi önkormányzatok jogalkotási hatásköre arra, hogy az önkormányzat rendeletében a cégek elnevezésében a település nevének használatát engedélyhez kösse. E határozatában kifejtett álláspontját az Alkotmánybíróság a Ctvr. 5. § (2) bekezdésére alapozta.

Határozatában kifejtette:

A Ctvr. 5. § (2) bekezdésének eredeti szövege a következő rendelkezést tartalmazta:

„(2) Ország, közigazgatási egység nevét, „országos”, „magyar” vagy „nemzeti” és ezekhez hasonló jelzőket, a történelem kiemelkedő személyiségei nevét, valamint olyan elnevezést, amelyhez másnak jogi érdeke fűződik, csak az arra illetékes szerv engedélyével, illetve a jogosult hozzájárulásával lehet a cég elnevezésébe felvenni. Illetékes szervnek közigazgatási egység nevének felvétele esetén a cég székhelye szerint illetékes megyei (fővárosi) tanácsot, a történelem kiemelkedő személyisége neve esetén pedig a Magyar Tudományos Akadémiát kell tekinteni.”

Az önkormányzatok megalakulása után, amikor a gazdasági változások nyomán folyamatosan és igen nagy számban alakultak különböző cégek, ez a jogszabályi rendelkezés egyrészt ellentétessé vált az önkormányzatokra vonatkozó jogi szabályozással, másrészt jelentősen megnehezítette

a cégbejegyzési eljárásokat. Minden olyan ügyben, ahol a cég elnevezésében a helység név szerepelt, a cégbíróságnak automatikus megkeresési kötelezettsége volt. Az eljárások elhúzódtak. Ezért az 1991. évi LXV. törvény 43. § (3) bekezdése módosította a Ctvr. 5. § (2) bekezdését, amelynek módosított szövege szerint: „A történelem kiemelkedő személyiségének nevét a Magyar Tudományos Akadémia engedélyével, olyan elnevezést pedig, amelyhez másnak jogi érdeke fűződik, csak a jogosult hozzájárulásával lehet a cég elnevezésébe felvenni.”

Az Alkotmánybíróság megállapította, hogy a Ctvr. módosítása nem zárta ki azt, hogy az egyes települések helyi rendelettel rendezzék ezt a kérdést.

„Különösebb bizonyítás nélkül megállapítható, hogy egyes városnak, településnek fűződhet jogi érdeke nevének használatához. Nem érdektelen, hogy a helység nevét milyen célra, milyen tevékenység mellett stb. kívánják használni. Ebből következik, hogy a város nevének használatához, ha a település önkormányzata úgy döntött, hozzájárulása szükséges. A hozzájárulás megadásának módjáról, a hozzájárulás hiányának következményeiről szóló helyi önkormányzati rendelet olyan kérdéseket szabályoz, amelyekre nézve a Ctvr. nem tartalmaz rendelkezést. Azt a kérdést ugyanis nem szabályozza, hogy a jogosultnak miként kell gyakorolnia hozzájárulását, illetőleg, hogy az, aki a város nevét alkalmazni kívánja, mi módon kérheti a jogosult hozzájárulását.” Mindezek alapján az Alkotmánybíróság megállapította, hogy az önkormányzat törvény által nem szabályozott helyi társadalmi viszonyt szabályozott rendeletében, nem lépte túl jogalkotási hatáskörét akkor, amikor a város nevének a különböző cégek által történő viselését rendeletében engedélyhez kötötte. (ABH 1995, 510.)

A Ctvr.-t időközben hatályon kívül helyezte a cégnyilvántartásról, a cégnyilvánosságról és a bírósági cégeljárásról szóló 1997. évi CXLV. törvény (a továbbiakban: Ctv.) 61. § (1) bekezdése. A Ctv. újraszabályozta a cégek névviselésének kérdését. Ebben a körben a 15. § (6) bekezdése a következő rendelkezést tartalmazza: „A történelem kiemelkedő személyiségének nevét a Magyar Tudományos Akadémia engedélyével, olyan elnevezést pedig, amelyhez másnak jogi érdeke fűződik, csak a jogosult hozzájárulásával lehet a cégnévben szerepeltetni.” A Ctv. e rendelkezése változatlan tartalommal átvette a Ctvr.-nek azt a rendelkezését, amelyre az Alkotmánybíróság 47/1995. (VI. 30.) AB határozatát alapította.

Mindezekre tekintettel az Alkotmánybíróság — korábbi határozatával összhangban — megállapította, hogy az Ör. 10—11. §-aiban foglalt rendelkezések nem törvénysértőek, ezért az indítványt elutasította.

*Dr. Erdei Árpád* s. k.,  
alkotmánybíró

*Dr. Holló András* s. k.,  
előadó alkotmánybíró

*Dr. Kiss László* s. k.,  
alkotmánybíró

## A Köztársasági Elnök határozatai

### A Köztársaság Elnökének 118/1998. (IX. 25.) KE határozata

szolgálati viszony megszüntetéséről és nyugállományba  
helyezéséről

A polgári nemzetbiztonsági szolgálatokat irányító tárca  
nélküli miniszter javaslatára

1999. március 21-i hatállyal

*dr. Vajda József* dandártábornok

szolgálati viszonyát

a szolgálat felső korhatárának elérésére tekintettel  
megszüntetem, és nyugállományba helyezem.

Budapest, 1998. szeptember 21.

*Göncz Árpád* s. k.,  
a Köztársaság elnöke

Ellenjegyzem:

*Dr. Kövér László* s. k.,  
tárca nélküli miniszter

## A Kormány határozatai

### A Kormány 1118/1998. (IX. 25.) Korm. határozata

a kincstári vagyonért felelős miniszter kijelöléséről

1. A Kormány kincstári vagyonért felelős miniszteré a  
Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszterét kijelöli.

2. A Kincstári Vagyon Igazgatóság felügyeleti rendjé-  
nek megváltozásával összefüggő költségvetési átcsoportosítá-  
sra és egyéb intézkedésekre előterjesztést kell a Kormá-  
nyhoz benyújtani.

*Felelős:* Miniszterelnöki Hivatal vezető miniszter  
pénzügyminiszter

*Határidő:* 1998. október 30.

3. Ez a határozat 1998. október hó 1. napján lép  
hatályba.

*Orbán Viktor* s. k.,  
miniszterelnök

## V. rész KÖZLEMÉNYEK, HIRDETÉMÉNYEK

A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium  
t á j é k o z t a t ó j a

a Ráabafüzes/Heiligenkreuz osztrák állategészségügyi  
határátkelőhely újbóli megnyitásáról és működéséről

A Ráabafüzes/Heiligenkreuz állategészségügyi határ-  
átkelőhely Ausztria felé irányuló forgalmát az osztrák ha-  
tóságok 1995. január 1-jével leállították arra hivatkozva,  
hogy a határátkelőhely műszakilag nem felel meg az Euró-  
pai Unió előírásainak. Időközben a határállomásnak ezt a  
részét a PHARE pénzügyi segítségével a magyar fél átépít-  
tette.

A Magyarországra belépő állategészségügyi vizsgálat-  
köteles áruforgalom azóta is zavartalan és folyamatos volt.

A Magyar Köztársaság Kormánya és az Osztrák Szövet-  
ségi Kormány „A Ráabafüzes/Heiligenkreuz határátkelő-  
helyen a Magyar Állam területén osztrák állategészségügyi  
ellenőrző szolgálat létrehozásáról és működésének felté-  
teleiről” megállapodást kötött, melyet a magyar fél a Ma-  
gyar Közlöny 1998. május 22-i, 42. számában tett közzé.

Az Európai Unió hivatalos lapja az Official Journal  
1998. augusztus 14-i L 227. számában közzétette a  
97/778/EK rendelet új mellékletét, melyben Heiligenkreuz  
(Ráabafüzes) szerepel, tehát ez a határátkelőhely hivatalos  
EU határátkelőhellyé vált.

Az Európai Unió és Ausztria szempontjából a Rába-  
füzes/Heiligenkreuz állategészségügyi határátkelőhelyen a  
következő szabályok érvényesek:

— A Magyar Köztársaság területéről magyar vagy EU  
eredetű árut engednek át. Harmadik országok tranzitszál-  
lítottai nem léphetik át itt a határt.

— Szállítható minden állategészségügyi vizsgálatköte-  
les termék a függesztett hús és az élőállat kivételével.

— Az osztrák állatorvosok a következő nyitvatartási  
időben látják el feladataikat:

hétfőtől—péntekig: 7.30—18.00,  
szombaton: 7.30—13.30

— Az osztrák állatorvosok elérhetősége:  
telefon: 00-43-3325/4089,  
fax: 00-43-3325/4091

— A szállítást 18 órával előre jelezni kell írásban, né-  
metül kitöltött úrlapon, amit az osztrák állatorvosoktól  
lehet beszerezni személyesen vagy faxon.

A magyar állategészségügyi hatóság szempontjából a  
ráabafüzesi állategészségügyi határállomáson ki-, illetve be-  
lépő szállítmányokra is a többi határon alkalmazott állat-  
egészségügyi szabályok és rendelkezések vonatkoznak.

**KÖZLEMÉNY**  
**az országgyűlési képviselők választási elszámolásáról**

A választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény 92. §-ának (2) bekezdésében foglaltak alapján az 1998. évi országgyűlési képviselők választására fordított állami és más pénzeszközök, anyagi támogatások összegéről, forrásáról és felhasználásának módjáról a jelölt szervezetek és független jelöltek nyilatkozatait:\*

**Dr. Seszták Miklós**

független jelölt (Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 07. országgyűlési egyéni választókerület)

	Forintban
Választásra fordított pénzeszköz mindösszesen:	905 386
Pénzeszköz forrása:	
— állami támogatás	26 000
— saját forrás	879 386
Felhasználás:	
— szóróanyagra, plakátra fordított összeg	250 000
— terembérlési díjak	64 056
— keretes hirdetések	47 625
— postaköltség (címetlen nyomtatványok)	90 705
— egyébek: szórakoztató rend., ajándéktárgyak, egyéb bérlés stb.	453 000
Összesen	905 386

*Dr. Seszták Miklós s. k.,*  
független jelölt

**Dr. Ilkei Csaba**

független jelölt (Pest megye 04. országgyűlési egyéni választókerület)

	Forintban
1. Kiadások	
— hirdetések	115 000
— plakátok	135 000
— plakátok kihelyezése, eltávolítása	38 000
— hírlevelek, prospektusok, szóróanyagok	284 000
— postai és egyéb kézbesítés	137 000
— gépkocsi üzemanyag	68 000
— irodaszer, irodatechnika	21 000
— reprezentáció	42 000
Összesen	840 000
2. Bevételi források	
— állami támogatás	25 819
— saját forrás	250 000
— adományok, felajánlások	564 181
Összesen	840 000

*Dr. Ilkei Csaba s. k.,*  
független jelölt

\* Az összeállítás a jelölt szervezeteket, független jelölteket a nyilatkozat Magyar Közlöny Szerkesztőségéhez történt beérkezése sorrendjében tartalmazza.

## ELŐFIZETÉSIFELHÍVÁS

Kormányrendelet felhatalmazása alapján jelenteti meg a Miniszterelnöki Hivatal a Magyar Közlöny mellékleteként a **HIVATALOSÉRTESÍTŐT**. A lap hetente, szerdánként, tematikus főrészekben hitelesen közli a legfőbb állami, önkormányzati, társadalmi, gazdasági szervek, illetve szervezetek személyi, szervezeti, igazgatási és képzési, valamint az üzleti élet híreit. Térítési díj ellenében közzétesszük — többek között — az állami, társadalmi, gazdasági szervezetek, parlamenti pártok, tb-önkormányzatok, kamarák, helyi önkormányzatok egyházak, különböző képviselők közleményeit. Fizetett hirdetésként — akár színes oldalakon is — helyet kaphatnak az Értesítőben a gazdálkodó szervezetek, egyetemek, alapítványok, de magánszemélyek közérdeklődésre számot tartó közlései is. Őszintén reméljük, hogy a hírek, információk, közlemények egy lapban történő pontos és rendezett formában való közreadásával sikerül hatékonyabbá és eredményesebbé tenni előfizetőink tájékozódását a hivatali és üzleti életben. Az érdeklődők számára egyéb hasznos információkat is nyújt a lap.

A lap előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. címén, levélcím: 1394 Budapest 62., Pf. 357.; faxszám: 318-6668. Éves előfizetési díja: 5376 Ft áfával. Egy példány ára 24 oldalig 110 Ft áfával, utána 8 oldalanként 28 Ft áfával.

A **HIVATALOSÉRTESÍTŐ** egyes számai megvásárolhatók a Kiadó közlönypoltjában: Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Tel./fax: 267-2780.

## MEGRENDELŐ LAP

Megrendelem a **HIVATALOSÉRTESÍTŐ** című lapot ..... példányban, és kérem a következő címre kézbesíteni:

A megrendelő neve: .....  
 címe (város/község, irányítószám): .....  
 utca, házszám: .....  
 Az ügyintéző neve, telefonszáma: .....

Előfizetési díj

fél évre: 2688 Ft áfával

egy évre 5376 Ft áfával

Számlát kérek a befizetéshez

*Kérjük, a négyzetbe történő X bejelöléssel jelezze az előfizetés időtartamát.*

Keltezés: .....

.....  
 cégszerű aláírás

Szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a szerkesztőbizottság közreműködésével.

A szerkesztőbizottság elnöke: dr. Bártfai Béla. A szerkesztésért felelős: dr. Müller György. Budapest V., Kossuth tér 1-3.

Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: Nyéki József vezérigazgató.

Szerkesztőségi iroda: Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Telefon/Fax: 266-5096.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál, Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FÁMA Rt. közreműködésével. Telefon/fax: 266-6567.

Információ: Tel./fax: 317-9999, 266-9290/245, 246 mellék.

Példányonként megvásárolható a kiadó Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. (tel./fax: 267-2780) szám alatti közlönypoltjában.

Éves előfizetési díj: 33 264 Ft. Egy példány ára: 70 Ft 16 oldal terjedelemtől, utána + 8 oldalanként + 35 Ft.

A kiadó az előfizetési díj év közbeni emelésének jogát fenntartja.

HU ISSN 0076—2407